

**PROTOCOL
ANNEXED TO THE
AGREEMENT ON THE IM-
PORTATION OF EDUCA-
TIONAL, SCIENTIFIC AND
CULTURAL MATERIALS**

The contracting States,

In the interest of facilitating the participation of the United States of America in the Agreement on the Importation of Educational, Scientific and Cultural Materials, have agreed to the following:

1. The United States of America shall have the option of ratifying this Agreement, under article IX, or of accepting it, under article X, with the inclusion of the reservation hereunder.

2. In the event of the United States of America becoming Party to this Agreement with the reservation provided for in the preceding paragraph 1, the provisions of that reservation may be invoked by the Government of the United States of America with regard to any of the contracting States to this Agreement, or by any contracting State with regard to the United States of America, provided that any measure imposed pursuant to such reservation shall be applied on a non-discriminatory basis.

(Text of the reservation).

(a) *If, as a result of the obligations incurred by a contracting State under this Agree-*

**PROTOCOLE
ANNEXE A L'ACCORD
POUR L'IMPORTATION DES
OBJETS DE CARACTERE
EDUCATIF, SCIENTIFIQUE
OU CULTUREL**

Les Etats contractants,

Considérant l'intérêt qu'il y a à faciliter l'accession des Etats-Unis d'Amérique à l'Accord pour l'importation des objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel, sont convenus de ce qui suit:

1. Les Etats-Unis d'Amérique auront la faculté de ratifier le présent Accord, aux termes de l'article IX, ou d'y adhérer, aux termes de l'article X, en y introduisant la réserve dont le texte figure ci-dessous.

2. Au cas où les Etats-Unis d'Amérique deviendraient Parties à l'Accord en formulant la réserve prévue au paragraphe 1, les dispositions de ladite réserve pourront être invoquées aussi bien par les Etats-Unis d'Amérique à l'égard de tout Etat contractant au présent Accord, que par tout Etat contractant à l'égard des Etats-Unis d'Amérique, aucune mesure prise en vertu de cette réserve ne devant avoir un caractère discriminatoire.

(Texte de la réserve).

(a) *Si, par l'effet des engagements assumés par un Etat contractant aux termes du pré-*

**PROTOKOL
TIL OVERENSKOMSTEN
OM INDFØRSEL AF UNDER-
VISNINGSMÆSSIGT,
VIDENSKABELIGT ELLER
KULTURELT MATERIALE**

For at lette Amerikas forenede Staters deltagelse i Overenskomsten om indførsel af undervisningsmæssigt, videnskabeligt eller kulturelt materiale har de Kontraherende Stater givet deres samtykke til følgende:

1. Amerikas forenede Stater skal have valget mellem at ratificere denne Overenskomst i medfør af artikel IX eller tiltræde den i medfør af artikel X med nedenstående forbehold.

2. Såfremt Amerikas forenede Stater bliver deltager i denne Overenskomst med det i ovenstående stk. 1 tilladte forbehold, skal dette forbehold kunne påberåbes af regeringen for Amerikas forenede Stater over for enhver af de Kontraherende Stater eller af enhver af disse over for Amerikas forenede Stater, idet dog enhver foranstaltning, der indføres i medfør af disse forbehold, skal anvendes uden diskrimination.

(Teksten til ovennævnte forbehold).

(a) *Såfremt de forpligtelser, som en Kontraherende Stat har påtaget sig i medfør af denne*